



Distr.: Limited
12 December 2015
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



مؤتمر الأطراف

الدورة الحادية والعشرون

باريس، ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر - ١١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥

البند ١٢ (ج) من جدول الأعمال

المسائل المتعلقة بالتمويل

تقرير الصندوق الأخضر للمناخ المقدم إلى مؤتمر الأطراف والإرشادات

الموجهة إلى الصندوق الأخضر للمناخ

تقرير الصندوق الأخضر للمناخ المقدم إلى مؤتمر الأطراف والإرشادات
الموجهة إلى الصندوق الأخضر للمناخ

مقترح من الرئيس

مشروع المقرر المنقح -/م أ-٢١

تقرير الصندوق الأخضر للمناخ المقدم إلى مؤتمر الأطراف والإرشادات
الموجهة إلى الصندوق الأخضر للمناخ

إن مؤتمر الأطراف،

إذ يشير إلى المقرر ٧/م أ-٢٠،

وإذ يضع في اعتباره توصيات اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل الواردة في تقريرها المقدم إلى

مؤتمر الأطراف بشأن تقديم مشروع إرشادات إلى الصندوق الأخضر للمناخ^(١)،

(١) FCCC/CP/2015/8، المرفق الرابع.



- ١- يرحب بالتقرير الذي قدمه الصندوق الأخضر للمناخ إلى مؤتمر الأطراف^(٢) وما ورد فيه من معلومات عن التقدم الذي أحرزه الصندوق لضمان حسن سيره على أكمل وجه؛
- ٢- يلاحظ مع التقدير ما حققه الصندوق الأخضر للمناخ من فعالية ببلوغه عتبة ٥٠ في المائة المطلوبة كي يتسنى له تخصيص موارده للمشاريع والبرامج؛
- ٣- يلاحظ أيضاً مع التقدير أن مجلس الصندوق الأخضر للمناخ قد حقق هدفه المتمثل في اتخاذ أولى قراراته المتعلقة بالتمويل في أجل أقصاه اجتماعه الثالث في عام ٢٠١٥، حيث التزم بتقديم مبلغ ١٦٨ مليون دولار لتمويل ثمانية مشاريع عامة وخاصة ترمي، في سياق التنمية المستدامة، إلى تحقيق نقلة نوعية نحو مسارات تنمية خفيفة الانبعاثات وقادرة على تحمل تغير المناخ، ليصبح الصندوق الأخضر للمناخ بذلك شغالاً بكامل طاقته؛
- ٤- يرحب مع التقدير بالتعهدات المقدمة إلى الصندوق الأخضر للمناخ منذ الدورة العشرين لمؤتمر الأطراف^(٣)؛
- ٥- يرحب بتطلعات مجلس الصندوق الأخضر للمناخ إلى الموافقة على مقترحات بقيمة ٢,٥ مليار دولار أمريكي في عام ٢٠١٦؛
- ٦- يرحب أيضاً بإنشاء مرفق إعداد المشاريع الذي سيستهدف الأنشطة الصغيرة النطاق وكيانات الوصول المباشر، ويطلب إلى مجلس الصندوق الأخضر للمناخ أن يراعي الدروس المستفادة من المرافق الأخرى ذات الصلة؛
- ٧- يرحب كذلك بتخصيص ما يناهز ٩٠٠ مليون دولار أمريكي لثلاثة برامج رائدة بشأن: تعزيز وصول البلدان المتلقية المباشر إلى الصندوق الأخضر للمناخ؛ ودعم المشاريع البالغة الصغر والصغيرة والمتوسطة؛ وتعبئة الموارد على نطاق واسع لتلبية احتياجات التكيف والتخفيف^(٤)؛
- ٨- يحث الأطراف التي قدمت تعهدات في إطار عملية تعبئة الموارد الأولية للصندوق الأخضر للمناخ لكنها لم تؤكد بعد للصندوق من خلال ترتيبات أو اتفاقات تبرع منفذة بالكامل على أن تبادر إلى ذلك على وجه الأولوية القصوى؛
- ٩- يجدد دعوته لتقديم تبرعات من مصادر متنوعة عامة وخاصة، بما يشمل المصادر البديلة، طوال عملية تعبئة الموارد الأولية؛

(٢) FCCC/CP/2015/3.

(٣) قدمت تعهدات للصندوق كل من إستونيا، وأيرلندا، وآيسلندا، والبرتغال، وبلغاريا، وفيت نام، وقبرص، ولكسمبرغ، وليتوانيا، ومالطة، والنرويج، وهنغاريا، وإقليمي فلاندرز ووالونيا في بلجيكا، ومدينة باريس.

(٤) انظر قرار مجلس الصندوق الأخضر للمناخ م-١٧/١٠، متاح على الرابط:

<http://www.gcfund.org/fileadmin/00_customer/documents/MOB201507-10th/17-

. _Decisions_of_the_Board_20150721_fin.pdf>

- ١٠- يطلب إلى مجلس الصندوق الأخضر للمناخ أن يتفق على ترتيبات العملية الأولى لتجديد موارده رسمياً في أسرع وقت ممكن؛
- ١١- يرحب بالقرار الذي اتخذته مجلس الصندوق الأخضر للمناخ بوضع خطة استراتيجية للصندوق وبعتمادها في أسرع وقت ممكن؛
- ١٢- يرحب أيضاً بالقرار الذي اتخذته مجلس الصندوق الأخضر للمناخ بتبسيط قالب مقترح التمويل وقالب المذكرة المفاهيمية على وجه السرعة؛
- ١٣- يطلب إلى مجلس الصندوق الأخضر للمناخ أن يضمن تصميم النسخة المنقحة من قالب مقترح التمويل وقالب المذكرة المفاهيمية على نحو ييسر عملية تقديم الطلبات؛
- ١٤- يطلب أيضاً إلى مجلس الصندوق الأخضر للمناخ أن يعتمد عملية مبسطة للموافقة على المقترحات المتعلقة بأنشطة معينة، لا سيما الأنشطة الصغيرة النطاق، في أسرع وقت ممكن خلال عام ٢٠١٦، بغية الحد من التعقيدات والتكاليف التي ينطوي عليها إعداد مقترحات المشاريع؛
- ١٥- يرحب بالقرارات التي اتخذها مجلس الصندوق الأخضر للمناخ لإقرار اعتماد ٢٠ كياناً وطنياً وإقليمياً ودولياً وخصوصاً لدى الصندوق الأخضر للمناخ^(٥)؛
- ١٦- يحث مجلس الصندوق الأخضر للمناخ على توحيد طرائق الاعتماد والسعي إلى تحقيق التوازن في تنوع الكيانات المعتمدة؛
- ١٧- يحيط علماً بالتقدم المحرز حتى تاريخه في تنفيذ برنامج الصندوق الأخضر للمناخ المعني بالاستعداد والدعم التحضيري، ويشدد على أهمية تحسين عملية الموافقة وصرف موارد الاستعداد في الوقت المناسب لتيسير تنفيذ برنامج الاستعداد عملاً بقرار مجلس الصندوق م-٤/١١؛
- ١٨- يطلب إلى مجلس الصندوق الأخضر للمناخ أن يعطي الأولوية لإعداد إطاره الأولي لإدارة المخاطر؛
- ١٩- يطلب أيضاً إلى مجلس الصندوق الأخضر للمناخ تعزيز الشفافية وإشراك أصحاب المصلحة؛
- ٢٠- يحث مجلس الصندوق الأخضر للمناخ على تفعيل وحدة التقييم المستقلة وآلية الجبر المستقلة ووحدة النزاهة المستقلة على وجه الإلحاح، وتعميم الإجراءات التي يتعين على الأطراف والأفراد اتباعها في التماس الجبر إلى أن يتم تفعيل آلية الجبر المستقلة؛
- ٢١- يدعو مجلس الصندوق الأخضر للمناخ إلى أن يراعي في أولوياته البرنامجية إطار كانكون للتكيف، ولا سيما المبادئ المشار إليها في الفقرة ١٢ من المقرر ١/م أ-١٦ والأنشطة المشار إليها في الفقرة ١٤ من المقرر نفسه؛

(٥) خمسة كيانات وطنية وثلاثة كيانات إقليمية وثلاثة كيانات خاصة وتسعة كيانات دولية.

- ٢٢- يدعو أيضاً مجلس الصندوق الأخضر للمناخ، تمشياً مع الفقرة ٣٨ من صك إدارة الصندوق^(٦)، إلى النظر في السبل الكفيلة بتقديم الدعم، عملاً بطرائق الصندوق، لتيسير وصول البلدان النامية إلى التكنولوجيات السليمة بيئياً، وللإضطلاع بأنشطة البحث والتطوير القائمة على التعاون من أجل تمكين البلدان النامية من تعزيز إجراءاتها المتعلقة بالتخفيف والتكيف؛
- ٢٣- يحث مجلس الصندوق الأخضر للمناخ على تفعيل المدفوعات القائمة على النتائج للأنشطة المشار إليها في الفقرة ٧٠ من المقرر ١/م-١٦، بما يتسق مع المقرر ٩/م-١٩، ووفقاً لقرار مجلس الصندوق الأخضر للمناخ م-٠٨/٠٨؛
- ٢٤- يشجع مجلس الصندوق الأخضر للمناخ على النظر في تعبئة التمويل من القطاع الخاص لإحراز التقدم في مجالات نتائجه المتعلقة بالغابات؛
- ٢٥- يطلب إلى مجلس الصندوق الأخضر للمناخ أن يضع في اعتباره، حسب الاقتضاء، المقرر ٢١/م-٢١^(٧)، وبخاصة الفقرة ٦ منه التي تشير إلى دعم نُهج السياسات البديلة مثل نُهج التخفيف والتكيف المشتركة لإدارة الغابات إدارة متكاملة ومستدامة، في قراراته المتعلقة بالتمويل؛
- ٢٦- يشجع مجلس الصندوق الأخضر للمناخ على تحسين جانبي التكامل والاتساق مع المؤسسات الأخرى، وفقاً لمقتضيات الفقرتين ٣٣ و ٣٤ من صك إدارته، بما في ذلك العمل مع هيئات الاتفاقية ذات الصلة، ومنها اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل؛
- ٢٧- يحث مجلس الصندوق الأخضر للمناخ على وضع آليات ملائمة لدعم الصندوق من خلال الاستعانة بالخبرات والمشورة التقنية الملائمة، بما يشمل الهيئات المواضيعية، حسب الاقتضاء؛
- ٢٨- يطلب إلى مجلس الصندوق الأخضر للمناخ أن يقدم تقريراً إلى مؤتمر الأطراف عن الخطوات التي اتخذها لتنفيذ الإرشادات المقدمة له في هذا المقرر وغيره من المقررات ذات الصلة الصادرة عن مؤتمر الأطراف؛
- ٢٩- يدعو الأطراف إلى أن تقدم إلى الأمانة سنوياً، في أجل أقصاه ١٠ أسابيع قبل انعقاد كل دورة من دورات مؤتمر الأطراف، آراءها وتوصياتها مكتوبةً بشأن العناصر التي ينبغي مراعاتها لدى إعداد الإرشادات الموجهة إلى الكيانات التشغيلية للآلية المالية للاتفاقية.

(٦) المقرر ٣/م-١٧، المرفق.

(٧) مشروع مقرر مقترح لاعتماده في إطار البند ٣(أ) من جدول أعمال مؤتمر الأطراف.